"Creative Revolution" — A Live Option For Japan's Student Activists

By BILL HOSOKAWA

[illegible] Times — A long time before [illegible] heard of student unrest, certain [illegible] Japanese collegians were vigorously [illegible] they considered to be injustices [illegible] spectacular manifestation of Ja[illegible] took place in 1960 when [illegible] them demonstrated against adop[illegible] Japan Mutual Security Treaty. These [illegible] to block the pact, but they [illegible] Eisenhower to cancel his scheduled [illegible] eventually to the ouster of the [illegible]

[illegible] continued restless ever since. [illegible]

[illegible] a great deal of public support.

On the other hand, there are issues here crying [illegible] needing activist leadership but finding [illegible] These issues seem largely to be ignored by the [illegible] Why is it that they won't act on them [illegible] baying at the moon of politics?

Concrete Inequities

[illegible] cite an example. Japan today has a vigorous [illegible] and the gross national product, the total [illegible] production and services — is second only to that [illegible] United States in the free world. Yet the per [illegible] 20th among all coun[illegible] that though the nation is prospering [illegible]

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI" Cookbook By MISS STELLA ITO

The New Canadian

STRENGTH FOR THE BRIDGE A story of J.C.'s By JESSIE L. BEATTIE

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIII—No. 60 FRIDAY, AUGUST 8, 1969 Toronto, Ont

"For the blacks . . ."

Would Use Camps Again

SAN FRANCISCO. — A San Francisco Examiner columnist [illegible] Guy Wright, who has published Edison Uno's one-man [illegible] to elicit from recently [illegible] Chief Justice Earl Warren's current feelings about his [illegible] in the wartime evacuation, has been hearing from his readers on the subject, and some have been decidedly unfriendly.

[illegible] communication, which Mr. Wright printed in his column [illegible] came from a Mrs. A. [illegible] who wrote:

"Mr. Wright: You misunderstand the Japanese situation during the last war. The terror of Pearl Harbor filled people with [illegible] We suspected every Jap [illegible] spy.

"I remember driving past Tanforan where they were behind [illegible] and thinking "Good," [illegible] one shred of pity and [illegible] anyone else.

"Many, of course, were good [illegible] but there were spies [illegible] To weed them out [illegible] have taken too much time, [illegible] emergency.

[illegible] the same thing would [illegible] done to the blacks if [illegible] a rampage instigated by the Black Panthers.

"They would have to be rounded up quickly before the blood bath began. Then the process of separating decent Negroes from the revolutionaries would begin.

"I can't abide Earl Warren, but his apology to the Japanese would mean we couldn't do it again, and I think we would have to. Let's hope the test never comes."

Mr. Wright's comment on the letter was:

"The panic is an explanation, not a justification. Not one disloyal Japanese was discovered, yet all were interned for the duration.

"Similar treatment of Negroes is unthinkable. But the law is on the books, and Warren, the great civil rightist, helps keep it there by his silence."

* * *

(The "law on the books" referred to is Title II of the Internal Security Act of 1950, a provision whose repeal is being sought by a number of organizations, not to mention by legislation introduced in recent [illegible] in the House and the Senate. — N.Y.Nichibei)

"Guerrillas" Launch Musical Protests

TOKYO — The underground [illegible] Station, Tokyo, [illegible] only place where [illegible] gatherings to sing [illegible] songs are routine.

In the past month or so, they [illegible] held at many [illegible] Tokyo but in [illegible]

[illegible] the vast exit [illegible] Station, the Hachi[illegible] of Shibuya [illegible] Park near [illegible] and the sta[illegible] Akihaba[illegible] Ekoda, all in [illegible] Yokohama, Kyoto, [illegible] Nagoya as well as [illegible] "birthplace" of such [illegible]

"Folk Guerrillas"

[illegible] the Tokyo gath[illegible] Shinjuku and [illegible] organized by the [illegible] Guerrillas" an or[illegible] related to the [illegible] Vietnam Com[illegible] but others are [illegible] chapters [illegible] In some cases [illegible] are among [illegible] in the popu[illegible] gatherings is making police authorities quite [illegible] tery. Recently, one at [illegible] developed into a clash with [illegible] police.

A Headache

A headache for authorities [illegible] that not all the places [illegible] bukuro, it is private property.

"Even if it is private [illegible] ty a gathering by [illegible] people will force us to take countermeasures [illegible] with the Road Traffic La[illegible] bukuro Police say.

Shibuya Police [illegible] the same opinion [illegible] necessary to control [illegible] meetings at the Hachi[illegible] if they disrupt road traffic.

A leader of the "Tokyo [illegible] Guerrillas," however, [illegible] folk songs meetings [illegible] form of civil movement [illegible] pants are increasing [illegible] says, adding that his group [illegible] to hold such meetings at [illegible] station in the entire [illegible]

Plans are also afoot [illegible] nationwide "caravan" [illegible] song singing.

"Our wish is [illegible] place in the nation [illegible] anti-war folk songs can be [illegible] and heard," the leader says.

Pledge For Removal Of C. & B. Arms Is Viewed Variously By Japanese

TOKYO. [illegible]

[illegible]

Weighs Japanese Sentiment

The U.S. action made it clear that the United States attaches importance to Japanese sentiment toward the U.S.

The announced removal of chemical weapons from Okinawa is expected to be carried out as soon as possible although the government has not yet been informed about any specific date for the removal, Hori said.

Hori stressed that Japan as a "peace-loving" nation will not produce or use any chemical and biological weapons whether or not there exist international arrangements prohibiting such weapons.

Calls for Ban

Koichiro Asakai, chief Japanese delegate to the Geneva Disarmament Committee, had called for banning chemical and biological weapons at the resumed session of the committee, Hori pointed out.

Foreign Minister Kiichi Aichi hailed the Pentagon's announcement regarding its plans to remove chemical weapons, including "toxic agents," from Okinawa. Foreign Ministry officials said that the poison gas controversy has now been settled.

Opposition Reacts Coolly

Opposition parties in Japan, meanwhile, reacted rather coolly to the U.S. announcement. They were dissatisfied with the fact that the Pentagon announcement said merely that "preparations are being made to remove certain chemical munitions."

They said it is not clear whether all of the toxic gases were going to be withdrawn or when the operation for withdrawal of such gases would be completed.

The Japan Socialist Party and the other opposition parties take the stand that all lethal gases should be removed from Okinawa.

To Ease Political Tension

The JSP said the Pentagon [illegible]

(Cont. on Page 8)

Assailant Knocks Down American Envoy — Meyer

TOKYO. [illegible] at U.S. State [illegible] Armin H. Meyer [illegible]

[illegible] they would not guess [illegible]

[illegible] Meyer [illegible] off Rogers [illegible] Seoul, South Ko[illegible]

[illegible]

CP Air Releases New Brochure

William B. Sloan, CP Air's Sales Manager for Japan-Korea, handing the "Mind Maker-Upper" brochure to Miss [illegible] Passenger Agent of this CP Air Sales Office in Tokyo.
CP Air Photo

[illegible] CP Air recently [illegible] Japan [illegible] the Ad[illegible] Mind Maker-Upper will [illegible] necessary [illegible] Travel Holders.

Premier Scores Declining Pop. At News Meeting

Coal Survey Team Inspection Trip

TOKYO. — The Japanese [illegible] trade and industry ministry will send a coal survey team to Canada in September for a first-hand study of coking coal production there, the ministry said.

It said the results of the survey would be used in drafting a new policy of the Japanese government [illegible] the Japanese coal mining industry.

The 14 member government-sponsored team will inspect coal mines and transport facilities in British Columbia and Alberta.

Harada Misses Chance At 3rd Title Questionable Decision To Famechon

SYDNEY, Australia. — Australian Johnny Famechon retained his world featherweight title with a controversial 15 round decision over Masahiko (Fighting) Harada, of Japan, after a dispute in which Willie Pep, the referee and sole judge, changed his mind about the winner.

Pep, a legendary featherweight champion, at first called the fight a draw, but later changed his mind and gave the decision to Famechon by one point, 70-69.

Virtually no one, not even Famechon, could believe Harada was not the winner.

Loses Attempt At Boxing Immortality

Harada, knocking down Famechon three times, appeared to have gained boxing immortality by becoming the third man in history to win his third world title. Harada previously held the flyweight and bantamweight titles. The only man to hold three titles were Bob Fitzsimmons (middleweight, light heavyweight, heavyweight) and Henry Armstrong (featherweight, lightweight, welterweight).

In the 11th round, Pep declared that Famechon had only slipped to the canvas in what appeared to many an obvious knockdown. Famechon was obviously in trouble after slumping to the canvas from a hard right, but Pep refused to toll mandatory eight count.

The 26-year-old Japanese challenger took charge of the bout from the start, decking Famechon for a mandatory eight count with three hard rights to the head with a minute remaining in the second round.

National Karate Finals August 17, At C. N. E.

TORONTO.—The Annual Canadian Karate Championships will take place on Sunday, August 17, 1969 in the Main Arena, Coliseum, Canadian National Exhibition, Exhibition Park, Toronto.

The Championships will be conducted under the regulations of the National Karate Association together with the Rules and Regulations of the Amateur Athletic Union of Canada.

Medals will be presented by THE CANADIAN NATIONAL EXHIBITION to award winners. Crests will be awarded to all competitors.

TOURNAMENT SCHEDULE

Main Arena, Coliseum, Sunday August 17th, 1969

REGISTRATION	1:00 p.m.
TOURNAMENT COMMENCES	1:30 p.m.
FINALS	7:00 p.m.
CATEGORIES	PRIZES
MEN Free Sparring	
BLACK BELTS	1st, 2nd and 3rd
INTERMEDIATE — (3rd Kyu to 1st Kyu)	1st, 2nd and 3rd
NOVICES — (4th Kyu to 6th Kyu)	1st, 2nd and 3rd
LADIES Kata (form)	
NOVICES — (4th Kyu to 6th Kyu)	1st, 2nd and 3rd
INTERMEDIATE — (3rd Kyu to 1st Kyu)	1st, 2nd and 3rd
CHILDREN Age up to 14 yrs. Kata (form)	
NOVICES — (4th Kyu to 6th Kyu)	1st, 2nd and 3rd
INTERMEDIATES — (3rd Kyu to 1st Kyu)	1st, 2nd and 3rd

SPARRING — Team of 5. One team per club.

CHALLENGE TROPHY — Canadian Team vs Visiting Team.

(Note: Entries have been closed as of July 31, 1969).

Late Kendo Master Receives Award

LOS ANGELES. — The Order of the Sacred Treasure, Fifth Class, has been awarded posthumously to two So. Calif. residents, the Japanese Consulate General's Office reported.

Named were Torao Mori, 56-year-old kendoist who succumbed to a heart attack earlier this year. He lived with his family in Gardena.

Seikichi Aihara, 82, was a farmer-philanthropist and resided in Garden Grove. Born in Ehime prefecture, Shikoku, Aihara came to Hawaii in 1902. Two years later he decided to live in San Francisco, then in So. Calif. He became a naturalized citizen in 1955. He also died early this year.

SPORTS

C.J.H.L. Reveals Golf Tourney Results

By GLEN KATSUYAMA

TORONTO.—The day was beautiful a... great shape but the golfers found that th... picnic as none of the J.C. golfers were abl... entire field, only two players (both members... managed to break 80; they were J. Funech ... Even Wayne Kimura, who just a week earlier ... in the Ontario Open, could only manage a...

Since the number of entrants was small ... that it was primarily a handicap tournament ... Hockey League, only net scores were used ... winners.

The prizes may be picked up at the Ch... Please do so as soon as possible.

One highlight of this year's tournament was ... first female golfer, Mrs. Iijima, who had a gross ... was an unexpected entry and the officials ... a prize in this category. I'm sure that this ... future years. Unfortunately, her score was not ... to win a prize but we hope that she will be back next year.

Many thanks to the Cherry brothers for allowing ... the course. Also we would like to thank the two lovely girls, ... Terry Masukawa and Miss Julie Nishino for ... scores and for adding some beauty to the tournament.

The following is the list of the winners.

1. R. Kauppinen, 2. D. Kimura, 3. S. Tsuji, ... Hagino, 6. B. Johnston, 7. K. Moritsugu, 8. Bob Mi... mura, 10. B. Izatt, 11. W. Tateshi, 12. M. Harada, ... Utsunomiya 14. W. Kimura, 15. B. Masukawa, ... 17. S. Taira, 18. M. Makimoto, 19. N. Carter, 20. ... Rick Mori, 22. C. Uchikura.

Yamauchi Wins Consul Gen.'s Trophy

TORONTO.—The Consul General, I. Tsuge Trophy, a beautiful and one of the largest golf cups in the city, was awarded ... redoubtable warrior, Mr. Y. Yamauchi on Sunday, July ... The tournament competition took place at the Cherry D... Club on an unfortunately, rather soggy day.

Some 50 players participated in the event ... with both low gross and handicap prizes.

The following are the 2nd to 10th and 15th prize winners:

2. L. Tanabe, 3. S. Teshima, 4. T. Furuta, 5. ... Tomiyama, 7. Mr. Yuge, 8. R. Yonemoto, 9. ... K. Nishida and 15. I. Sakagami.

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1905
366-6388 293-4281 (Res.)

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

LEARN CHICK SEXING

Expert sexors more in demand than ever before!
• Most reliable School, operating every year since 1937.
• Once a year class; next class starting Sept. 9, 1969.
• Expert Chick Sexors earn $12,000 to 20,000 a year.
• Write for Free brochure.
American Chick Sexing School
214 Prospect Avenue
Lansdale, Pa. 19446

ASK FOR
Stan Nishimura
Luciano Cianciusi
Real Estate
1682 St. Clair Ave. W.
Toronto
Bus. 766-6191 Res. LE. 1-1089

OSCAR'S
Sport Shop
GOLF, FISHING
Specialists
NEW LOCATION
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. ...100

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

あなたが誰であつても……

ビルは大会社の従業員です。十月一日以後彼の雇い主——従業員十五人以上いる所の雇い主はオーシップに加入し、全従業員はこれに加盟せねばなりません。雇い主は掛金を集金し、送金します。この種の団体の必要を除いてオーシップは自主的です。

フランセスは旅行が好きです。オーシップの料金でオンタリオ州以外でも、必要な医療費がオーシップによつて保護されます。

サリーとジョンは二月に赤ん坊ができます。サリーは自分の医師を選び、医師は患者を受付けるのは自由です。医師がオーシップのカバーより以上に請求するなら、ジョンに前もつてそう云うでしょう。オーシップではオ州医師協会規定料金の九〇％を支払います。サリーの病院室料はオ州病院保険が支払います

アルバートはまだ働いていますが、どれだけ続くかわかりません。失業、病気、財政困難はオーシップの保護を妨げません。臨時の掛金援助を申請出来ます。毎年の課税対象所得によつて全額か一部の掛金援助があります。

ピートはオンタリオ州から老齢援助を受けています。十月一日以後オムシップからのカバーは単に自動的にオーシップからになるので待てばよいのです。

マリオは小会社に働いています。しかし、ビルのようにオーシップでカバーされます。従業員十五人より少なく、五人より多い所の雇い主は、団体として申請出来ます。

十月一日現在で

OHSIP

ONTARIO HEALTH SERVICES INSURANCE PLAN

あなたを護ります

オーシップは新しく、標準で、広範な健康保険計画です。オンタリオ州の全住民は、年齢、健康、財政状態に関係なく、政府か指定機関を通じて加入できます。

十月一日以後多くの民間保険は『指定代理人』になります。いずれも州政府がオーシップに決めた掛金で、運営が非営利で、標準オーシップの契約をします。もしあなたの代理人から他のサービスを希望されたら、別個に契約を通じてアレンジできます。

一方、あなたは政府のオムシップか、民間の保険に加入しておれば、そのまま継続されます。

オーシップはオンタリオ州保健省によるあなたが頼れる健康保護です。

もし健康保険がなければ、オーシップ（トロント七、ヤング街二一九五）に書面で十月一日の契約に加入することです。

OHSIP

ONTARIO HEALTH SERVICES INSURANCE PLAN

ONTARIO DEPARTMENT OF HEALTH

Hon. Matthew B. Dymond, M.D., C.M., Minister

日系人にも影響

スタ町キャナリーが操業停止

【晩市】ビーシー・パッカーズ會社はスタブストンのインペリアル・キャナリーに於るッカール鮭のサーモン缶詰の中止を發表したため約六十名のワール鮭缶詰労働者をキャナリー側も二百人が失業するとし、ダイビス漁業組合にユニオン側代表が會議することと書く訴えている。

ダイビス漁業組合のほかでカテキレ移民人力組、パペン漁業組、マーシャン漁業組合及びクレシャン土人漁業組らもこ會議に加わるはずで、パッカーズ社のこの抜討的な操業停止發表は仲漁會に大きな打撃を與えている。

ボイ・ビーシー・パッカーズ・キャナリーには毎年かなりも數の日系婦人が就労、キャナリーが閉鎖することになれば、日系人も失業する」

晩市の中村少年射たれて死ぬ

【晩市】先週市内オルミデール街五八五九番地宅で五人の少年らが猟銃を出して遊んでいたところ、居所場にいた中村眞一君（一四）に誤って發射、中村君は死亡したが、取調べの結果、誤ちであったことが確認された。

日系福音自由教會

ケローナ市外での建堂式賑う 横山牧師

【ケローナ】ケローナ日系人福音自由教會（牧師横山赳夫）は、かねてより建築中の教會堂ならびに教育館が完成、このほど教區長センタルア教師區長のもとに盛大に獻堂式を舉行した。ビーシー各地から牧師、信徒多數が列席し、ケローナならびに近隣の日系人も多數参加した。日系人のため横山牧師が説明ならびに説教を行った。

同教會は毎日曜午前九時四十五分から日曜学校、また午後二時から日本語禮拜を行い、また聖餐式も行っている。教會位置はケローナ市から六マイルのラットランドにある。

移住者連絡會九日に總會

【トロント】新移住者日本人連絡会では八月九日（土）午後七時から日系文化會館において總會を開き經過報告と役員選舉を行う。九時からはダンス・パーティーも。會費、一弗五十仙。

出した。ト市に赴任する日本人で入會したい向きは、幹事長秋山公晴氏（六三一ー九三一五）に連絡してほしいと。

△顧問坂井友吉△幹事長秋山公晴△副幹事長淵上節子△幹事瀧川進雄、須藤武幸、西條邦緒△書記石田正男、高尾稚子△會計山藤昭夫

モントリオール新移住者會

【モントリオール】當市在住の日本新移住者はこのほど總會を開き、新幹部を選

日本美人來週ト市訪問

既報、万国博カナダ政府館にホステスとして採用された日本人娘さん十六人の一行は六人宛に別れてカナダ各地を親善訪問中であるが、その一班は來る十日トロント着、十二日には他の一班が先着組と合流する。オ州政府の情報観光省がキモ入りで十二日には日系文化会館をみたのち軽中食をとり、同日夕刻六時ごろセンター・アイランドでバーベキュー・パーティでもてなす予定である。

トヨタ車展示

【晩市】當市共進会期中八月十六日から九月一日までシー・エム・アイ社は新ブースを設立してトヨタ車を展示する。なおテレビでトヨタ二〇〇〇ジー・テイ・スポーツ・カーの走りぶりなどを紹介する。

横濱から晩市へ親善團

【晩市】當市の共進会に日本は大々的に参加することになっており、晩市の姉妹都市である横濱からは、飛鳥田市長以下二十余名の親善グループが來訪する。一行中にはレコード『支那の夜』で有名な歌手、渡邊はま子さんも加わっており、十三日シービー・エア機で到着の予定である。

まるふじ貿易會社が發足

晩市のアンドリュース商會に永年勤務中の尾崎直幸氏は八月一日より同商会輸入部の事業一切を譲り受けることになり、新社名を『まるふじ・トレーディング・コンパニー』として發足することになった。

丸谷夫人入賞

ト市共進會（十四日開會）の婦人部主催の各手藝品展示の審査結果が今週發表されたが、今年もト市の丸谷夫人（ホーン街四一七）がクロシェーで一等と二等と三等、毛編物で一等と二等に入賞した。丸谷夫人は例年入賞している人で、彼女のクロシェーや毛編物は見事なでき

日航二機を借切って

西部佛教徒の訪日觀光團擴大

【晩市】カナダ西部佛々教婦人會主催の一九七〇年万國博見物と世界佛教婦人會参加の訪日團は予想外に早く満員となったので、興間主任は一般信者の希望にそうため、更に日本航空と交渉した結果、もう一機のチャーター契約を結ぶことに成功した。したがって第二訪日團の出發は明春二月十五日となり、四月二十二日羽田空港發で歸國するはず。滞日期間は六十五日となる予定で申込み希望者は來る十月三十一日限りとなっている。

求 男子職員、通關、見本市業務及びその他一般 ジャパン・トレード・センター古谷まで。電話九二四七一九四（トロント）

◇ト市夏の音樂祭り◇

1969 TORONTO SUMMER MUSIC FESTIVAL

○トロント市會は公園娯楽課を通し、トロント音楽協会及びスター紙の協力下に左記の通り音樂祭りを舉行します。

△八月十日（日）——於ハイパーク午后二時半、エリス・マクリントック・オーケストラ。於キュー・ガーデンス午後二時半、海軍ヨーク・バンド。於ウイローベール・パーク午後二時半、ジョニー・ロンバーデ・ショウ。於ハイパーク午後五時半、オルガン彈奏。於エールスコート・パーク午後七時半、ジョニー・ロンバーデ・ショウ。

△八月十一日（月）——於ウイスロー・パーク午後七時十五分、兒童劇『アラヂン』。於ラムスデン・パーク午后八時半、スクエア・ダンス。於グリンウッド・パーク午后八時半、スクエア・ダンス。

△八月十二日（火）——於アラン・ガーデンス午后八時、トロント兵器砲兵軍樂隊。於ウイスロー・パーク午后八時半、スクエア・ダンス。

△八月十三日（水）——於市廳廣場正午十五分、ボルカ・バンド。於エグリントン・パーク午後八時半、シャン・クリフォード・オーケストラ。於リバーデール・パーク午後八時半、五人組合奏。

△八月十三日（水）——於モナークパーク午後八時半、スクエア・ダンス。於ダンフォアリン・グローブ・パーク午後八時半、スクエア・ダンス。

△八月十四日（木）——於フォレストヒル記念パーク午后七時半、モダン・ジャズ。於市廳廣場午后八時、マクリントック・オーケストラ。於キューガーデンス午後八時半、スクエア・ダンス。

△八月十六日（土）——於市廳廣場午後八時、ロケット・スペクタクラー、テリー・アンド・パイレイツ。

貸 食事付き。地下鐵より五分。車庫あり、電話七六二一[illegible]二八（トロント）

夏季總會通知

八月九日（土）午後七時から日系文化會館に於て夏季總會を開催、會務・会計報告を行い次期の役員を選挙致しますから會員諸氏は揃って御出席下さい。

△九時からダンス・パーティー。會費一弗五十仙。總會出席の方には飲物券を差上げます。

△ベビー・シッティングおよびドンミルス街角のガス・ステーションからピックアップの便を用意しています。

新移住者日本人連絡會

知性派の雜誌

○文藝春秋 ○現代 ○寶石 ○中央公論
○世界 ○小説現代 ○オール讀物
○群像 ○新潮 ○小説新潮 ○婦人公論
○婦人の友 ○文學界
△週刊雜誌——○アサヒジャーナル ○朝日
○毎日 ○新潮 ○文春 ○現代 ○サンケイ
◎その他——娯楽 婦人 映畫 スポーツ
宗教等どんな雜誌でも御取次ぎの便を計ります
◎雑誌値段表は御申込み次第に送付致します

航空船切符旅行 小切手寄替發行 **鶴岡書籍貿易商會**

638 Dundas Street West, Toronto 3, Ont. Phone 368-7924

本格的な夏、暑い時の冷しソーメンの味は又格別

◎友白髪ソーメン
◎冷麥
◎夏には冷しうどんにして召し上がって下さい
アルバータ製
◎青木うどん（細手、太手）
◎日本製干うどん
カンバランド・チャーメンには
◎ファミリー・うどんを御使い下さい

ダンダス ユニオン店

電話 イーエム四ー七六九二
新館 イーエム六ー三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

◎ナショナル印 自動炊飯器
三カップ、四カップ、六カップ、八カップ等多量入荷しております。好評を博しております

◎新着品
○見場に美味しい 素麵、冷麥、干うどん
○簡單に出來る 即席ラーメン、玉揃うどん
○鑵詰類——鯖、いか、たこの味付、油揚水煮、白瀧水煮、筍、小芋、納ゴレ豆腐
他に澤山入荷しております。早目に御來店又は御電話にて御注文下さい。
○日本食料品は古屋で——

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS ST. W. TORONTO 2B, ONT.
PHONE 366-5461

日本剣客傳

宮本武蔵（みやもとむさし）

司馬遼太郎

一乗寺下り松

（三）

この吉岡家の巨大な不名誉は、かれにとっては巨大な名誉である。かれはそれを満天下で言いふらすであろう。それを言いふらさせぬためにはその命を消すことによって口を永久に閉じさせなければならない。

「もう、手しかない」

と、冷静な者さえそれに賛同した。すぐこの一門は評定をひらいた。まるで軍議である。なぜならば一人の武蔵に対し、吉岡一門が考えた構想は合戦の規模であった。

また、総大将をきめねばならない。

ときの当主清十郎の子に又七郎という者がいる。まだ幼童であるがこれに腹巻鎧胴を着せ、采を持たせこれを名目人として繰り出してゆく。従う一族・門人は百人内外であった。打物は太刀だけでなく、槍、薙刀、鉄砲組、弓組までつくった。

しかるのち、武蔵に対しちょう戦した。

「場所は[illegible]北一乗寺下り松」

[illegible]方から指定してきたのは[illegible]。

この時期、武蔵はすでに[illegible]の[illegible]を[illegible]が明らかにしている。もはや衣をくらまさなくても危険はない、と武蔵は判断した。事態がここまで[illegible]してしまえば吉岡方としては闇打ちのようなけれんわざは世間に対してもできない。その呼吸を、武蔵は察していた。こういう察しかたとかれの兵法では、

「見切り」

という。かれの得意の戦法である。またかれの兵法書では「敵ニナル」という言葉をつかっている。要するに武蔵は、京の街の一角で吉岡方の挑戦状をうけとった。この時期武蔵の周囲には京でできた門人が何人かあり、かれらが吉岡方のさまざまのうごきを武蔵の耳に入れた。このため武蔵は相手の陣容を知った。

「拙者らも、御助勢しとうございます」

と門人らはこの二十一歳の師に訴え出たが武蔵はゆるさなかった。

「一人でゆく」

その表むきの理由は「多衆事闘ニ及ンデハ公儀ニ対シ[illegible]」ということ[illegible]が、内[illegible]ぞら[illegible]。武蔵の[illegible]一人でこそ敵[illegible]ためにかえって有利であろう。それに、負けても一人ならば名折れにならない。もし勝てば孤剣よく百人を制したということで、はかり知れぬ名声がかれの頭上にかがやくであろう。

「時刻は早朝」

と、武蔵は指定した。

武蔵は、敵が指定した洛北一乗寺村の地理地形をあらかじめ検分している。

京の三条大橋を起点とすれば二里はあるであろう。

霧が深い。

霧は、瓜生山から湧く。

瓜生山は京の東山連峯の北にのびた高地で、さらに北へ尾根をつたえば叡山になる。

一乗寺村は瓜生山の山麓にあり、その前面は西へゆるやかに傾く野である。山麓に藪が多く、村は山麓の街道に沿い、街道は村のなかで三叉路になる。その三叉路に下り松という老松が根あがりの風情で地を這い枝をしだれさせ、遠望すれば巨大な笠のようにみえる。

（三叉路の道ぞいに、吉岡方は人数を伏せておくにちがいない）

●一ヵ月あまりカナダ東部各地と米都市を巡って説教していたコールデールの中山吾一教師は七月末無事に帰宅した。各方面からうけた厚意に感謝している。

家庭ヒント

△不意の来客のときにコンブ（なるべく巾の広いもの）があると洒落たオカズが出来ます。まずコンブを長さ十七センチぐらいに切り、ちょっと水にひたし汚れを洗い落します。コンブは水気でやわらかくなりますから、コンブの両端をヒダをとるようにたたんで、竹の皮（木綿糸でもよい）でしっかり結びます。ちょうどコンブのお舟のようになるわけです。△このなかにかつお節のダシ汁を入れ、豆腐を入れて蒸し器の中に並べて蒸します。ポン酢としょう油と半々にして合せじょう油でいただきます。中に入れるものは、豆腐のほかに、[illegible]、鶏肉、白身[illegible]などを入れてもよく、[illegible]のくふうで何よりといわれる[illegible]味があります。

結婚御挨拶

長男 ローイド 博
長女 ミイチイ 美津代

右両名儀予て婚約中のところ七月二十六日バンクーバー仏教会に於て八箸開教使司式のもとに結婚式を挙げ引続き晩市ダブルユー・ケー・ガーデンで披露宴を催しました節には御多忙中のところわざわざ御来席下され、其の上過分の祝儀、祝電を賜り誠に有難く御礼申し上げます。尚今後とも若き両人へ一層の御指導と御交誼を賜りたく御願い申上げます。合掌

バンクーバー 父 森田 弘
母 時江
バンクーバー 父 大江 重雪
すみえ

卜市金光教會

来る八月十日（日）午後二時から月並祭を奉仕。尚同二十四日（日）午後二時から月並霊祭を奉仕致します。皆様万障御繰合せの上御参拝下さい。

金光教トロント教会
213 Rhodes Avenue
Toronto, Ont.
Phone 463-1950

水無月句會例會

△日時 八月卅一日午後四時
△句題 八月（流星）沖廣南原選 九月（草の實）小財新何郎選
△締切り 月の十五日厳守
△事務所 卜市佛教会階下
△投句所 左紀北村氏宅
[illegible]

住宅賣買

賣買を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀 ケン
Phone AM. 1-5194

洋服新誂並に

修理仕立替を致します

卜市ボールドイン街一三二
野村安則
電話三六八－九二二五

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清

R. Gordon Hikita — Phone 325-1441
BLOCK BROS. REALTY LTD.
Office: 3121 Kingsway, Vancouver, B.C.
Phone 431-1471
Western Canada's Largest Realtors

☆一九七〇年 エキスポ観光團

二月末より毎月各種個人自由行動グループや特別グループ出發など。皆様の御予算と御日程に合わせての準備がととのいましたので御問い合わせ下さい。

☆一九六九年 訪日観光團

△九月二十一日（日） △十月十六日（木） △十一月九日（日） △十二月十四日（日）

ヴィ・アイ・ピー旅行社 V.I.P
[illegible]

メル家屋賣買

卜市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七－五一八四
社長 岩井トッシ
住宅電話 七五七－七五七八

保險一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保險のご相談に應じます。

木下 律
トロント市
電話－PL九－二六三二
－PL五－七三一七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 卜市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三－五〇〇二
自宅六九一－三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

秋の訪日観光團募集

今秋も左の日程で訪日観光團を組織することに相成りました御友人御誘い合せ御参加下さい

●出發期日 第一團－十月五日（日）午後三時二十分日本航空機で出發 第二團－十一月二日（日）午後三時シー・ピー・エー機で出發 第三團 十一月十六日（日）午後三時二十分日本航空機で出發 第四團－十二月七日（日）午後三時シー・ピー・エー機で出發

●内地觀光並に觀光費
（エー）、日光、東海道ツアー二百三十五弗
（ビー）、東海道、四國、中國ツアー二百三十五弗
（シー）、東海道、中國、九州ツアー三百三十五弗

●航空運賃 晩市－東京間往復運賃六百三十一弗
（十月五日出發の第一團だけは六百九十三弗）
◇切符有効期間は九十日間です

● [illegible]の方法[illegible]ですから御気軽に御下さい
明細書は御申込み次第[illegible]致します

申込所 晩市 岩田旅行案内社
トロント 岩田旅行案内支社

Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co.

1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五－二五二八
六八二 六五二一

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONG CHOW CHOP SUEY TAVERN
124 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4433 – EM. 3-4433

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6456

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚披露宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
（李 錦 棠）
電話エムユー一－六六二四

ニューカナデアン

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗（前払） 一年九弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

国会五日に閉幕 野党解散追込み

政局の焦点は沖縄と安保に

【東京時事】第六十一通常国会は与野党対立のまま五日閉幕、政局の焦点は沖縄返還交渉と七十年安保条約問題に移ることになった。

政府は今後沖縄交渉に全力を傾ける方針だが、"核抜き本土並み"返還に自信を深めており、愛知外相の九月訪米で地固めを行ったのち、十一月の佐藤首相訪米で一挙にケリをつけたい考えである。

政府・自民党首脳の一部には十二月初旬にも臨時国会を召集し、安保問題と国会法改正をテーマに解散、総選挙に訴えるべきだとの意見も台頭している。

半面、七十年を控えての解散は国内世論を分裂させるとの慎重論もあるが、いずれにしろ、こんどの国会で重要法案がすべて成立したことから、政府・自民党は七十年国会乗り切りは身軽るに対策できるとの自信を強めている。

これに対し社会党、総評を中心とする反安保勢力は十一月の佐藤首相訪米阻止に目標をおき、街頭デモやゼネストに訴え、これを七十年にエスカレートしながら佐藤内閣打倒、解散に追い込む方針なので、年末から大学入試問題や学園紛争の激化なども相まって大幅に激動の情勢を迎えることとなろう。

ソ連漁船捕まる

二隻がトフィノ沖で試漁中を

【ビクトリア】今週、二隻のソ連トロウラーが当市に連行され、水産省検閲官に乗り込まれ、船内捜索されたが、ソ連漁船はバンクーバー島トフィノ近海にいたもので水産省監視艇にみつかり、もよりのビクトリアに連れて行かれた。

ソ連漁船は領海、十二マイル以内に入って就漁していたものと判断されたが、船内には[illegible]もみつからなかった。母船に漁獲魚を渡した直後ではなかったかと当局ではみている。二隻とも裁判にかけられ、罰金に処せられることになろう。

共産諸国 冷淡視 ルーマニアを

【ブカレスト】先週末米大統領としてはじめて共産国ルーマニアを正式訪問したニクソン大統領は、同国官民から大歓迎をうけたが、ソ連はじめその従属国諸国はルーマニアが国をあげて大統領を歓迎したことを冷淡視している。

ルーマニアのこの親米的態度に対し、当地で六日開幕した第十回共産党会議に中共とその友邦国アルバニアは代表を送らず、ソ連はカッシェア書記長を送った新人をこの会議に送ってお茶をにごしたというところだ。

日米関係に打撃

毒ガス事件で日本人神経過敏

【東京】沖縄に米国が毒ガスを配備させていたことは米当局が早速撤去させると約束したにも拘らず日米関係に大きな打撃を与えたことは免かれない。日米両国の外交官は、この毒ガス弾が沖縄に存在していたことが日本国内に政治的トラブルが起こされ過激学生団の反米デモに火を注ぐことになろうとみている。

一方には毒ガス弾事件で直接沖縄人や日本人が損害をうけたのではないので、そのうちこの事件は立ち消えになろうと楽観視している者もあるが、来年の安保條約延長を控えて米国が沖縄にかかる恐ろしいガス弾を保有していた事実は、野党側に政府攻撃の好材料を与えたとすることは否めない。

多くの日本人は、米国はこっそりガス弾を日本国内の米軍基地にしまっているのではないかと疑惑の眼を向けている。原爆投下以来日本人は爆弾のいかんを問わず、極めて神経過敏になっている。沖縄で米兵が沖縄[illegible]員を剣付き鉄砲で刺し、今度はガス弾があることがわかり、沖縄が冷戦の前衛基地として米国が重視していることを、日本人の多くに再認識させたとみる向きがある。

国辱日を記念

【チューリッヒ】スイスのチューリッヒ市の有力紙は、チューリッヒ市民に呼びかけ、来る二十日と二十一日はチェッコの"国辱日"とし、日中九分間の黙祷を行うようアピールした。ソ連侵略の一周年にあたり、チェッコ市民はこの両日すべての娯楽から遠ざかれと訴えている。

ア州各地に水害続出

ジャスパーは雪降り

【エドモントン】六日夜、アルバータ州の広範囲にわたって豪雨とヒョウが降りまくり、そのため水害が各地に続出しているとの情報が気象事務所に入っている。

ロッキー山中の景勝地ジャスパーでは盛夏にも拘らず約三インチの積雪となって避暑客はふるへ上った。

この方面のシーエヌ鉄道の線路は豪雨で流失し、客列車は通行止めとなり、修復にはかなりの日数を要するだろうとシーエヌ側では発表している。

また、ハイウエー通行の自動車ドライバーに対しては、バンフ・ジャスパー間のハイウエーは危険であるので、この地区を避けるよう警告を発している。ロッキー山中の高所に地崩れがおこって、ドライブは危ない、とくに夜間の旅行は中止するよう、としている。

エドモントン南西六十五マイルのドレイトン平原にはゴルフ・ボール大のヒョウが降り、ある地点では野球ボール大のが降ってきたと報じられている。

大學法反對

文部省へデモ

【東京時事】四日午後一時二十分ごろ、東京虎ノ門の文部省正面玄関で、大學法成立に抗議してヘルメットグバスタイルの反日共系中核派学生約二十人が突入をはかり、守衛や警官と乱闘騒ぎとなった。

間もなく警戒中の機動隊員三十人がかけつけ、学生ら十四人を凶器準備集合などで検挙、その際火炎びんらしいびん九本を押収した。この乱闘で警官二人がけがをした。

このあと同日午後四時五十五分ごろ、再び反日共系中核派学生約百二十人が、国電新橋駅から文部省に向けデモ行進した。このため文部省前に待機していた機動隊が規制にはいり学生約五十人を検挙した。

日本を差別待遇

米加からの小麦輸入を減らす

【東京】食糧庁は今後、必要量の小麦輸入をソ連とフランスから行う計画を考慮中である。同庁では米国はじめカナダ及び豪州が欧州向け小麦値を値下げしているにも拘らず、日本向けは無変更という差別的待遇に対抗して、豪ソ両国から小麦輸入の途を確立させようというのである。

日本のカナダ小麦輸入は今年に入ってからすでに二〇%も減少しており、また小麦値問題で更に輸入を減らす方針だとみられており、オタワ議会では野党側が、これについて強く政府を非難した。

家族扶助の約三割を中央政府が中止内定

【オタワ】オタワ中央政府一大支出である"ファミリー・アローワンス"（家族扶助）額の削減を内閣が内定したと消息筋は報じている。家族扶助金は一年約六億ドルの巨額に達しており、年収六千ドルまたは七千ドルの家族にも支給されているがこの扶助額をぐんと減らすというのである。

しかし、政府当局としては、これ以下の年収家族の扶助はさわらずに、そのまま続行させる方針だとされている。政府としては少なくとも約三〇%にあたる二億七千万ドルを削減したい意向だといわれている。

これに関する保健白書は今秋の議会にふたたび提出されることになっており、またマンロー保健相も近日中に、末国の公務員大量クビ切りの断行を発表することになろうと観測されている。

物議挨拶

九州首相会議

【ケベック】当地で今週開かれた九州首相会議（ベニューファンドランド欠席）の開会式で、ケ州のバートランド首相が"列国の九"のステーツ代表者"と、あいさつしたことが物議を醸している。九州の各首相といえば無難のところをステーツと故意にいったのが問題となった。

ケ州首相にいわせると、各州は憲法下によって強力な権限を持ち、独立的な行政権があるとして、ステーツと呼んだものらしいが、各州首相はそんなことより直面している幾多の重要問題の解決を計ることが会議の第一目的だと、ちょいが気にしていないようすであった。

世界最低 出生率

日本の現状

【東京】人口問題委員会の報告が今週厚生省から公表されたが、それによると、日本の出生率は世界最低になった。このレートが今後もつづけば、十五年以内に日本は労力不足を来たすであろうとしている。

日本婦人の平均出産数は最近まで二人となっているが、婦人が二・一三人を生まないと現人口を維持していけないとされている。出産数の減少は戦後の社会組織と教育費高、住宅難などが理由となっている。

Dates And Doings

THE EDWARD BEAR To Be Featured August 28th

TORONTO — The critics are raving about — the fans [illegible] Toronto's fastest rising progressive rock group [illegible] dynamic — THE EDWARD BEAR! Coming [illegible] 28th to the Centennial United Church. [illegible] R.S.V.P.

• • •

Renraku-Kai General Meeting-Dance August 9th

TORONTO — The Toronto Japanese Immigrants Renraku-kai [illegible] Summer General Meeting" on Saturday, August [illegible] the Japanese Canadian Cultural Centre. The [illegible] business reports as well as the treasurer's [illegible] new officers.

[illegible] there will be dancing; the fee for this [illegible]

Renraku-kai

• • •

Nisansei-Kai Take Lodge Week-end Reservations

TORONTO — How would you like to get away from the hustle [illegible] city? Reserve now for a weekend of relaxation [illegible] with the Nisansei Kai at a beautiful secluded [illegible] (all to ourselves) — Swimming, Fishing, [illegible] Volleyball, Baseball and Table Tennis. They have [illegible] during the day. We can organize a sing-song [illegible] fireplace or campfire Friday night or even play bridge. [illegible] planning a party on Saturday night with dancing [illegible] (B.Y.O.B.) The main lodge accommodates thirty, [illegible] plumbing, and all modern conveniences with an old [illegible]. We will be leaving Toronto Friday night shortly [illegible] and returning late Sunday. We will be picked up [illegible] the Harris Lake Marina and the cars will be [illegible].

[illegible] August 22nd, 23rd, and 24th. The cost of $20.00 [illegible] includes transportation, five delicious home cooked [illegible] and accommodations for two nights.

[illegible] left behind: reserve now. Send your completed application [illegible] $5.00 deposit to: Miss Kay Tanaka, 357 Rusholme Rd., [illegible] Toronto, Ontario.

Those who wish further information are asked to contact Kay [illegible] Ken Hori (536-6852) or Kayo Ouchi (924-3258).

Nisansei Kai

• • •

CNE Presents "Fashions of the Future" August 14

TORONTO — The Women's Division of the Canadian National Exhibition will once again provide visitors with a showcase of [illegible] happenings in daily shows at this year's Ex. Fashions of the Future will be seen in 24 productions both at the Bandshell [illegible] Better Living Centre.

In the BLC, 15 shows will be on view in a newly renovated [illegible] theatre. Canadians on the go will be given assistance in [illegible] packing a travel wardrobe by Toronto coutourier Tibor de Nagy, and models will parade Mr. de Nagy's fashions on the [illegible] have been designed to match the Samsonite luggage.

[illegible] will also be on travel in the Robert F. Warner presentation [illegible] at the Bandshell at 2:00 and 6:00 p.m. Last year, this [illegible] chain won the Judy award for its travel show [illegible] CNE. The award is given annually by the Ontario Garment [illegible].

There will be a showing of fashion from the skin out by Camen [illegible] and 8:30 p.m. in the BLC. Undercover fashions [illegible] this fall and range from a $250 jeweled body-stocking [illegible] itself, to even more exciting everyday stockings.

[illegible] the BLC theatre will include Dominion Textile's [illegible] creations made from wildly coloured linens and [illegible] furs by Herman Furs. Two Ontario retail stores [illegible] fashions that will be available in their stores [illegible] award winner Lisa Fashions Limited has showings [illegible] p.m., and Lipton's Fashion Shop productions will [illegible] and 7:00 p.m.

[illegible] of the fashion program centres at the Bandshell [illegible] seating capacity of 5,000. Featured here will be [illegible] to the pre-teens and teens — from back [illegible] party togs; the Ontario Fashion Institute show [illegible] Council show.

[illegible] the Future run from August 14 to September [illegible] information, please refer to Marilyn [illegible] at 366-7551, Ext. 391 or 392.

TOMI'S COIFFURES

Convenient to both municipal parking and TTC bus service, TOMI'S of AVENUE ROAD provides a quiet, modern choice in hair grooming needs.

Tomi Takarabe

- Hairstyling — Tinting
- Perms — Hairpieces

1898 Avenue Road Tel. 787-6833

South of 401 — at Roe Avenue

Cowboys Put On "Whoop-up"

By LINDA DOYLE

LETHBRIDGE [illegible]

[illegible]

Ruse Revealed

[illegible]

Cowboys?

[illegible]

Personal Notes

Marriages

NAMBA-HAYASHI

VANCOUVER — On Saturday, June 21st, 1969 at St. Giles United Church, Reverend J. Gardiner officiated at the wedding of Miss Sharon Hayashi, daughter of Mr. and Mrs. Mickey Hayashi of Vancouver to Ronald Dale Namba, son of Mr. and Mrs. Harry Namba of Ontario, Oregon.

Reception was held at the Trader Vic's.

KATO-TAKATA

TORONTO — Miss [illegible] Takata, youngest daughter of Mr. and Mrs. [illegible] Takata and Mr. [illegible] Kato, son of [illegible] Mr. [illegible] Kato and Mrs. [illegible] were united in marriage on July 5th, 1969 at the St. Stephen's [illegible] Church, Toronto.

[illegible]

Use New Canadian Ads For Best Results

It is a good policy to have the RIGHT POLICY through William Wales Ltd. Insurance Agents
1 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 363-4681

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

Buy & Sell -- Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

SUMMER HOLIDAYS JULY 27 to AUG. 10
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-880
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2161
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

Gertrude Urabe
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
[illegible]眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER
Passage arranged by Steamer & Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
669 Dundas St. W., Toronto 1[illegible]

BE BLOOD DONORS

GIVE TOGETHER

The Season of the Witch

(The writer of the following article has been working on his theme for a month now and upon submitting this one for publication recently preferred that his pen name Morita Ichiro, be used for the present. — Ed. Note)

By MORITA ICHIRO

When the summer's heat [illegible] islands, with its humid, unbearable days and [illegible] so as to be almost unbreathable, then does the season of the ghost truly begin. In the evenings [illegible] in rooms with the SHOJI and FUSUMA [illegible] retelling of the KAIDAN, ghostly tales [illegible] vivid past.

[illegible] Japanese [illegible] the world [illegible] ghosts of Japan. Superstitions [illegible] ONI [illegible] and TENGU [illegible] there exist YUREI, restless souls of the dead bound [illegible] to return to the world [illegible] OBAKE, spirits of [illegible] The prime purpose of the latter seems to be that of frightening unsuspecting victims.

Tragic or Violent Death

According to Buddhist beliefs, the souls of the dead return from the MEIDO, the world beyond, to visit loved ones. Yet those who have suffered tragic or violent death are often doomed to remain in the alien world of the living until they find their peace. Their stories are as numerous as forest leaves — poor Okiku the palace handmaiden, whose ghastly voice issued from a well where her murdered body had been hidden, or another Okiku, whose troubled spirit haunted the Inagaki mansion. The ghostly mother who bought sugar-water to feed her living baby, or the willow-woman of Sanjusangendo temple — some are tales of touching sadness, others enough to send a chill of fear to one's very bones.

Houses, castles and even trees can harbour beings of the spirit world. Willow trees in particular are thought to be dwelling places of ghosts, and certain stones and bridges would never be approached at night for the same reason. The ancient graveyards with their multitudes of moss-covered stones cast off their [illegible] of tranquility as darkness falls. Many a child has run home with pounding heart, having seen the HINOTAMA hovering over a grave. These phosphorescent ghost-fires are seen sometimes flitting about the fields or over the ocean at the site of some great sea-battle.

Malevolent Spirits

No one who has heard the tale of Hoichi the Earless, or of the [illegible] cat which slowly drains [illegible] from a young [illegible] of the Nabeshima clan, can forget the terror of these eerie [illegible] with the YUKI ONNA, the Snow Woman who [illegible] out a man's life with her icy breath, and the ROKURO KUBI, people whose heads [illegible] from their sleeping bodies [illegible] in the fields [illegible] grounds of [illegible] temple [illegible] [illegible]

[illegible]

(N[illegible] Kadan")

"Revolution" . . .

Cont. from Page One

the people aren't getting as large a share as they might of the good things. The righting of economic injustices, it seems to this outsider, is an issue that would win the students vast popular support, yet they ignore it.

Japanese industry continues to grow at something between 10 and 15 percent a year, but living costs show comparable advances, so the common people just don't have it that good. Oh, sure, they're eating better and dressing better, and buying more consumer goods than ever before.

But on the negative side, the housing situation throughout Japan is abominable and the average person lives in what would be considered a slum in America. Japan's vastly improved plumbing and sewage systems are still medieval. Despite the magnificent Bullet train between Tokyo and Osaka, the transportation system in general is just short of intolerable. Air and water pollution is unspeakable. Traffic congestion and lack of safety standards is ghastly. Despite a paternalistic system of of employment, or perhaps because of it, the social welfare setup is inadequate by standards adopted by nations with lesser resources. The educational institutions are extremely overcrowded, resulting in a ruthlessly competitive situation deplored by thoughtful educators.

Negate Advances

All of these are problems that must be solved if Japan is to take its position among the world's major nations. It means little, it seems to me, for Japan to build the world's largest tankers and magnificent cameras and television sets and tape recorders if its people are forced to exist under substandard conditions.

These are problems that cannot be solved by changes in either domestic or foreign policies. As a matter of fact, thoughtful Japanese understand that because the U.S.-Japan Mutual Security Treaty enables their country to get by with only a token self-defense force, they are able to pour billions into other areas. Yet, much, much more needs to be done, and it will take the power of strong public pressure to get the government to move more diligently in the direction of improving domestic living conditions.

Creative Revolution

And here, it seems to me, is where student [illegible] effective, [illegible] rather than destructive [illegible] setting [illegible] organizing the [illegible] will achieve them [illegible] leadership that will take [illegible] to her destiny with greatness.

That, alas, cannot be accomplished by students [illegible] shuffling through the streets in snake dances, shouting slogans and demanding destruction of what has been built at so far great cost and [illegible]. The tragedy is that student leaders seem to be doing little else.

(Pacific Citizen)

Japan Lodges Protest Over Wheat Price Bias

TOKYO — Japan will find it [illegible] wheat from Canada [illegible] United States [illegible] [illegible] prices of [illegible] wheat [illegible] Japanese [illegible] [illegible]

[illegible] the state [illegible] all offer [illegible] and U.S. wheat at [illegible]

[illegible] Japan [illegible] U.S. [illegible] of wheat for Japan unchanged while cutting those to be shipped to Western Europe.

The agency said it would push ahead with negotiations with the two nations in an effort to persuade them to discontinue discrimination against Japan.

The agency said Japan, as the largest wheat importer in the world with purchases of 4 million tons — 146,800,000 bushels — a year, felt offended. About 40 percent of the total comes from the U.S.

The food agency protested to the U.S. embassy in Tokyo.

C & B Arms . . .

Cont. from p. 1

[illegible] made [illegible] move to ease [illegible] on the eve of President Richard M. Nixon's tour of Southeast Asia and Romania.

The more moderate Democratic Socialist Party expressed the view that the announcement was made under pressure of the strong domestic reaction in the U.S. and not because of opposition voiced by Japan.

FILM REVIEW

By DAVID PEPPER

TORONTO. — "House of the Sleeping Virgins" (Nemureru Bijo) at the Cinecampus.

In the seaside city of Kamakura, a strange house of prostitution exists as unique as the many ancient shrines and temples which abound there. The girls of this house are dragged into a heavy sleep — able neither to give nor to take, devoid of all emotion. To this house come men from whom the weight of age has dragged all but the ability to look and to dream — forbidden to touch, they come to recapture lost youth, and some die dreaming of what might have been.

Such a bizarre tale would have, under less skilled direction, become a distasteful and vulgar film of exploitation, but here we are blessed with an outstanding combination of talents. The plot comes from a novel by Kawabata Yasunari, last year's Nobel Prize winner for literature. Director Yoshimura Kozaburo, following a scenario by Shindo Kaneto, another top director, has created a small masterpiece. Sato Masaichi's superb photography vividly captures the mood and feeling of Japan. Each frame is composed as a painting might be and captures the strong relationship between nature and the Japanese. Sato's brilliant utilization of the effects of light and shadow is particularly noteworthy. The cast is excellent. Tamura Takahiko as Eguchi the author, and Kayama Yoshiko as his daughter do complete justice to difficult roles. Tamura is extremely convincing playing Eguchi in various stages of his life from young student to bearded grandfather. The supporting actors are carefully chosen for their human qualities. Not one appears out of place in the film, so we see not actors, but human beings caught up in the roles of life and death. The mistress of the brothel has a supernatural quality entirely in keeping with the house she operates. [illegible] indeed she is not one of the [illegible] of Japanese [illegible].

"Sleeping Virgins" is [illegible] [illegible] with sensitivity and deep understanding of the characters [illegible] This is apparent [illegible] natural qualities of the actors, the great attention to costumes, settings and the [illegible] [illegible] details which [illegible] [illegible] Here is a film [illegible] the stuff [illegible] of human [illegible] fear, pathos, humor and the sadness of the vanished dreams of old men.

A New Era For The Armed Forces

By DICK WEST

WASHINGTON. — Nearly everybody agrees that it would be nice if military spending could be reduced without unduly weakening the nation's defenses.

I don't know whether Rep. John M. Murphy (D-N.Y.) had that in mind when he introduced a bill to prohibit Pentagon cooperation in the filming of motion pictures. But it could work out that way.

At the present time as you may know, when a movie script calls for an army, navy or air force, the producer customarily borrows one from the Pentagon.

To End Practice

Murphy moved to end that practice after six servicemen were injured during the filming of "Tora! Tora! Tora" a 20th Century-Fox treatment of the Japanese attack on Pearl Harbor.

Should this bill be enacted, motion picture studios would have no choice but to recruit, train and equip their own armed forces. Otherwise, they could not continue to produce war epics on the scale of which we moviegoers have become accustomed.

Twentieth Century-Fox, for example, would have to scale down "Tora! Tora! Tora!" to just plain "Tora!"

Once each studio has its own army, navy and air force, the military potential of the United States obviously will be several times greater than it is now.

Discharges Possible

This would make it possible for the Defense Department to cut the military budget by discharging a few million servicemen.

The department no longer would need such a large force to meet its commitments in South-East Asia, Europe, the Middle East and Hollywood.

In event of an emergency, it could simply [illegible] navy or air [illegible] the studios, depending [illegible] one happened to be [illegible] pictures at the time.

Speed-up Withdrawal

One immediate result would be a speedup [illegible] American [illegible] Viet [illegible] The U.S. Army [illegible] and let the [illegible] and Metro-Goldwyn-Mayer assume a larger [illegible] ing.

"Proper credit [illegible] of course. As [illegible] into battle, the troops would carry a banner [illegible] could not have been [illegible] out the cooperation of 20th Century-Fox."

There is, [illegible] of risk in this [illegible] I fear, greatly [illegible] armament negotiations with the Soviet Union.

The United States [illegible] an agreement [illegible] but if Paramount [illegible] it, claiming [illegible] standing army [illegible] future, the [illegible] ingless.

The New Canadian

Second class mail registration number 0000

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year
in advance

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
A. B. HOTTA Acting Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5065

CLASSIFIED

Female Help Wanted

GIRL [illegible]

Male Help Wanted

MALE CLERICAL [illegible]

Rooms To Let

THREE [illegible]

Escorted Autumn Tours to Japan

* Departure — November 2nd, Sunday

For further information and reservations contact

Furuya Travel Service

365 Spadina Ave.
Toronto 2-B, Ont.
Tel. 366-1075

Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Ueda LE. 6-1403

SMALL SHOE SIZES

NEW SUMMER STYLE

Ladies' shoes from 1 up to 11

Men's Scott McHale 4 up to 14

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West

Phone LE. 1-1931, Toronto